



FÊTE ROMANDE ET INTERNATIONALE DES PATOISANTS

promotion des langues locales, régionales et minoritaires

19-20 septembre 2026

PROGRAMME

SAMEDI 19 SEPTEMBRE

À partir de 14h : accueil des participants

Service de navette entre Donnas et Carema

CAREMA

14h30 : ouverture des expositions :

- « Jeux et jouets d'autrefois », recherches présentées par les écoles au 43^e Concours EFFEPI, et projection de films en patois réalisés par les écoliers
- « Lire e ahcirre, exposition sur la littérature en francoprovençal
- « Tradizioni, vita rurale e comunitaria a Carema », exposition

15h30/16h : ancienne église de San Matteo, conférence et débat « Transmettre le patois », en collaboration avec le Glossaire des patois de la Suisse romande (GPSR), le Centre d'études francoprovençales « René Willien » (Cefp), l'AES (Association des Enseignants de Savoyard) et l'EFFEPI (Associazione di studi e ricerche francoprovenzali).

Dès 15h, visites guidées du village et le long du sentier des vignes pour ceux qui le souhaitent

17h30/18h : visite des caves à vin de Carema, apéritif avec musique sur la place du village

DONNAS

15h : salle polyvalente, conférences en collaboration avec le GPSR, le Cefp, l'AES et l'EFFEPI

Visites guidées des centres historiques de Donnas et de Pont-Saint-Martin, et des nombreux petits musées locaux

Dégustation de vin de Donnas à la Cave Coopérative

PONT-SAINT-MARTIN

Boulodrome

19h30 : repas « tous ensemble », à base de produits typiques, charcuterie, polenta, viande, fromage, dessert, café. Vins locaux à acheter sur place.

Dès 20h30 : soirée avec chants, saynètes, théâtre et musique, présentés par les groupes participants

DIMANCHE 20 SEPTEMBRE À PONT-SAINT-MARTIN

10h : Église paroissiale de Saint-Laurent (en plein air si le temps le permet). Messe avec prières et chants en patois

11h : défilé des sociétés dans le centre-ville

11h30/12h : Boulodrome – Vin d'honneur et discours officiels

- Cérémonie de remise des prix du Concours littéraire organisé par la FRIP
- Nomination des Mainteneurs

À partir de 12h30/13h, repas : *antipasti, primo*, viande et légumes, dessert et café. Vins locaux à acheter sur place.

- Remise des prix aux écoles ayant participé au Concours « Lou mén país » organisé dans le cadre de la fête

- Musique, chants et récits présentés par les groupes participants
- Stands: livres, vins et artisanat

16h30-17h : clôture et annonce du lieu de la prochaine fête quadriennale de la FRIP

<https://centre-etudes-francoprovencales.eu/activites//les-fetes-du-patois>



- Une liste d'hôtels, B&B, etc., avec nombre de chambres et prix, est envoyé avec la fiche d'inscription.
- Les participants réservent directement eux-mêmes.
- Le comité d'organisation reste à disposition pour tout renseignement.